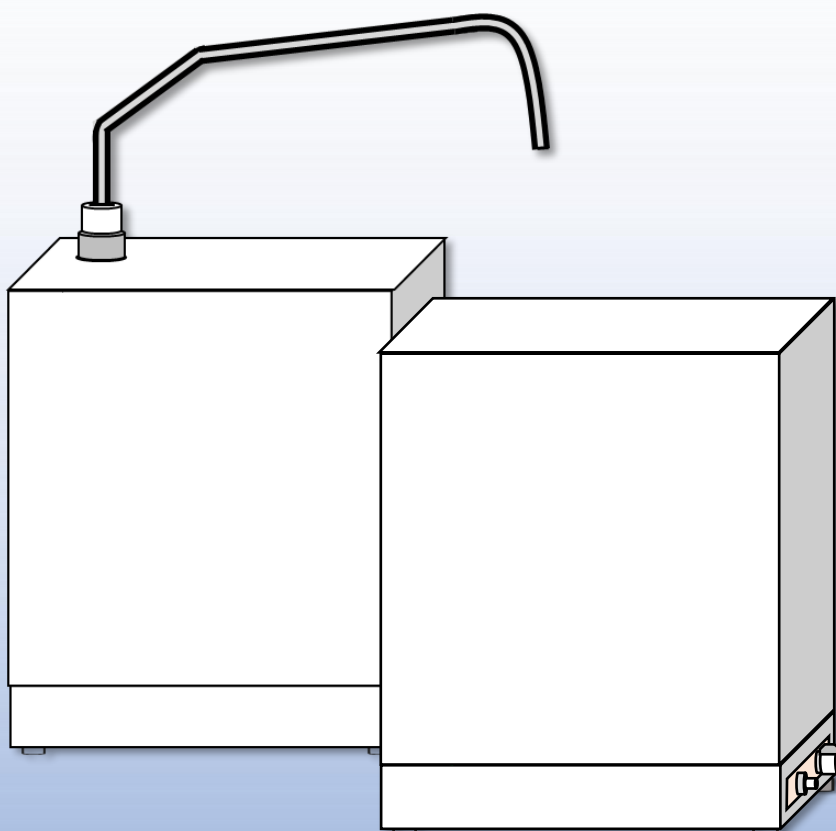


DILEKA SPRING

ディレカ スプリング

施工・取扱説明書



取り付ける前に必ずこの施工・取扱説明書をお読みください。

保証書付

裏表紙が保証書になっています。内容をご確認、ご記入の上、大切に保管してください。

このたびは、DILEK SPRINGをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
ご使用になる前にこの施工・取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使い
頂けますようお願いいたします。なお、この施工・取扱説明書には保証書が付属し
ています。お読みになった後も、大切に保管してください。

も く じ

■はじめに	P2
■安全上のご注意	P3～6
■トップシンク	
梱包内容の確認	P7
各部のなまえ	P8
取り付けまでの流れ	P9～17
初期通水	P17
カートリッジ・ITBの交換方法	P18～22
■アンダーシンク	
梱包内容の確認	P23
各部のなまえ	P24
取り付けまでの流れ	P25～29
初期通水	P29
カートリッジ・ITBの交換方法	P30～34
■お手入れ方法	P35
■故障とお考えになる前に	P36～38
■アフターサービス / 製品仕様	P39
■保証規約	P40

この施工・取扱説明書（以降「本書」と記載します）は、DILEKA SPRING トップシンクタイプまたはアンダーシンクタイプ（以降「本製品」と記載します）を安全に正しくご使用いただくために必要な情報が記載されています。本書は、本製品をご利用いただくすべての方を対象としています。大切に保管し、必要な時にお読みください。

保証書情報のご記入

本製品がお手元に届きましたら、取り付ける前に必ず本書に記載している保証規約および裏表紙に付属している保証書の内容をご確認のうえ、必要事項のご記入をお願い致します。ご不明な点がございましたら、お買い上げの販売店または弊社までお問い合わせください。

保 証 書	
お知らせいただいたお客様の情報は、本商品の修理に関する範囲内でのみ利用することとし、その目的の範囲を超えた利用はいたしません。	
商品名	DILEKA SPRING（ディレカ スプリング）
※製造番号	
保証期間	本体（カートリッジ、maは除く）お買い上げ日より1年間
お買い上げ日	年 月 日
お客様情報	お客様 ご住所 電話番号
販売店名	
※製造番号は本体ユニットのディレカに記載しています。ユニットケース等を外してご確認ください。空欄に記載をお願いいたします。	
製造元  株式会社 TAMURA 水に学び、水に生きる。 ホームページ http://www.tamuraworld.com	
（本社） 千101-0021 東京都千代田区外神田2-2-17 喜助お茶の水ビル7階71号室 Tel：03-6262-1467 / Fax：03-6262-1468	
（販売事務所） 千963-8025 福島県郡山市桑野1丁目5-16 Tel：024-925-7447 / Fax：024-925-7464	

安全上のご注意

ここに示した注意事項は、本製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方やほかの方々への危害や、財産への損害を未然に防止するためのものです。いずれも安全に関する重要な内容ですので必ずお守りください。

表示・図記号の説明

本書では、お客様の安全や製品の性能保持にかかわる記載内容に対し、以下のような表示および図記号を使用しております。



警告

この警告事項に反した取り扱いをすると、「死亡または重傷および物的損傷の発生が想定される」内容です。



注意

この注意事項に反した取り扱いをすると、「中程度の障害や軽傷および物的損傷の発生が想定される」内容です。



この記号は、「禁止」の行為を示します。



この記号は、必ず守っていただきたい事項を示します。

なお「▲ 注意」に記載した事項であっても、状況によっては重大な結果に結びつく可能性があります。



警告

使用方法について



水道水の水質基準に適合した水以外でのご使用はしないでください。

➡ 体調を損なう恐れがあります。



40℃以上の温水を通さないでください。

➡ 火傷や故障、フィルター・ミネラルボックスの破損の原因となります。

！ 注意

使用方法について

- ！ 日本国内のみでご使用ください。
→ 故障や事故の恐れがあります。
- ！ 本製品は飲料水の浄化のみの用途としてご使用ください。
→ 浄化された水の洗浄能力は高くありません。あらかじめご了承ください。
- ！ 取り付け直後やフィルター交換直後は、3分以上の通水してください。
→ 吸着材が混入している恐れがあります。
- ！ ノズルまたはホース内の水垢等が吐出される場合は、販売店または弊社までご相談ください。
→ ノズルまたはホースの洗浄・交換が必要になります。
- ！ 夜間など長時間ご使用しなかった場合、10秒ほど流し、捨て水をしてください。
→ 水質悪化の恐れがあります。
- ！ 長期間ご使用にならない場合には、フィルター・ミネラルボックスを取り外し、自然乾燥を行い、衛生上適した場所に保管ください。
また、使用再開時には再びフィルターを差し込み1分以上の捨て水をしてください。
→ 水質悪化の恐れがあります。
- ！ 近隣の水道工事等によって原水に濁水が混じることがあります。
その場合は本製品以外の給水栓から放水してください。
→ フィルターの使用期間が短くなる、または目詰まりの原因となります。
- ！ 水道管が老朽している場合や地域の水質によってはフィルターの交換時期が早まる場合があります。
→ あらかじめご了承ください。

安全上のご注意

❯ 浄水は養魚用などには使用しないでください。

→ 残留塩素除去が不十分のとき、魚が死ぬ恐れがあります。

❯ お手入れの際は、たわしやクレンザーなどをご使用にならないでください。

→ キズや変色の原因となります。

！ 警告

取り付け・取り扱いについて

❯ ご自分で本体及びフィルター・ミネラルボックス・ITBの改造・分解・修理をしないでください。

→ 故障や破損の原因となります。分解・修理が必要な場合は、お買い上げの販売店または弊社までご相談ください。

❯ ミネラルボックスに含まれる鉱石を直接飲用しないでください。

→ 身体に害を与える恐れがあります。

！ 注意

取り付け・取り扱いについて

！ 本製品を移動させる際は、必ず本体の底を持ってください。

→ ユニットケースカバーやユニットケース、ノズル部分を持つと破損や落下の恐れがあります。

❯ 本体に器具や物をぶつけないでください。

→ キズや変色、変形の原因となります。

！ 水圧が低く浄水が出にくい場合は、販売店または弊社までご相談ください。

！ 高水圧地域（製品使用圧力[0.5MPa] 以上）の場合、減圧弁・流量調整弁等の設置をし、給水圧および流速を調整してください。

→ 水漏れの原因や家財を損害する恐れがあります。

❗ ホースなどの接続部分はしっかりと取り付けてください。

→ 水漏れする恐れがあります。

❌ 切替コックから吐水ノズルまでの間にバルブ等のほかの器具を取り付けしないでください。

→ 故障・破損・水漏れの原因になります。

❗ 新築の建物の場合、設置前に十分に捨て水をしてください。

→ フィルターの使用期間が短くなる恐れがあります。

❌ 本製品を高温の器具や火気の近くに設置しないでください。

→ 破損や変形の原因になります。

❌ 凍結の恐れがあるところには設置しないでください。

→ 製品の品質や機能を損なう恐れや破損の原因になります。

❌ 本製品を水中へ投入しないでください。

→ 製品の機能を損なう恐れやITBの故障の原因となります。

❗ フィルターやミネラルボックス、ITBの交換時期は1年が目安です。1年未満でも流量が落ちてきた場合や臭いや味に異常を感じた場合は交換してください。

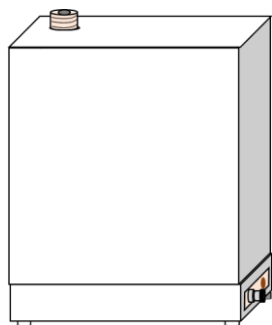
→ 体調を損なう恐れや水漏れする恐れがあります。

❗ 使用済みのフィルターやミネラルボックスはお住まいの自治体従って処分してください。

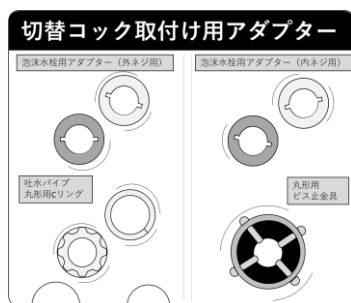
トップシンク

梱包内容の確認

ご使用いただく前に下記の内容が揃っているかご確認ください。不備がございましたら、お買い上げの販売店または弊社へお申しつけください。



本体ユニット



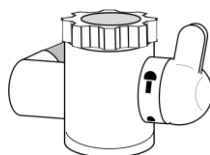
切替コック取り付け用付属品



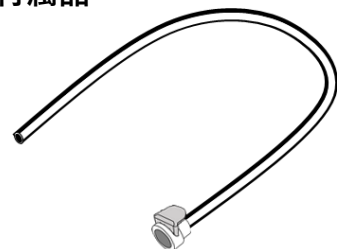
吐水ノズル



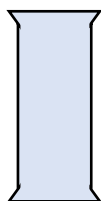
パッキン
(吐水ノズル用)



切替コック



給水ホース



ミネラルボックス



フィルター



ミネラルボックスカバー



ITB



レンチ

⚠ 注意

- ❗ 「ミネラルボックス」および「フィルター」、「ミネラルボックスカバー」は本体ユニット内の各ケースの中に入っています。ご確認ください。

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

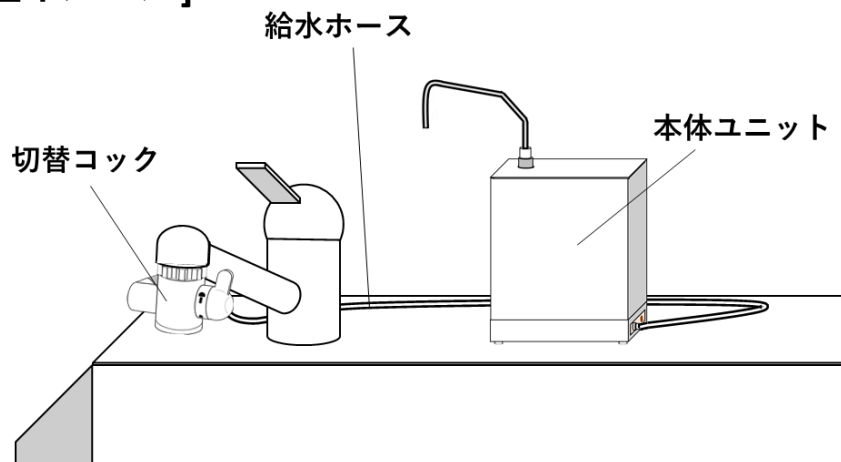
故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

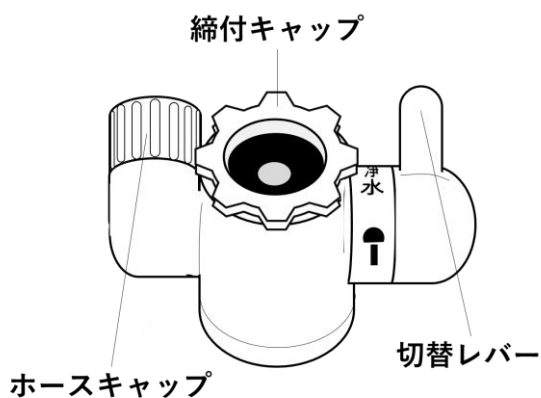
保証規約

各部のなまえ

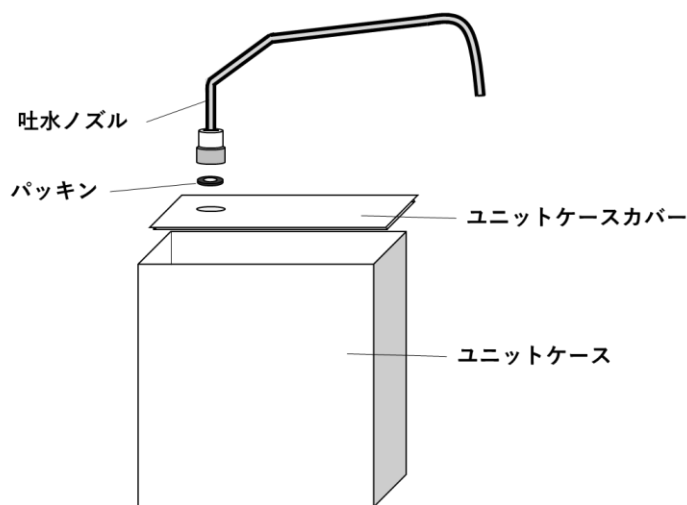
[設置イメージ]



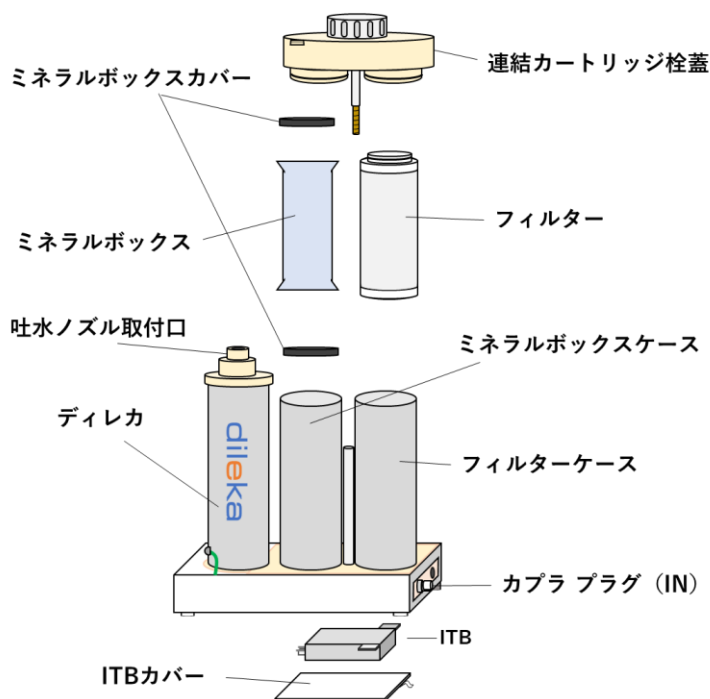
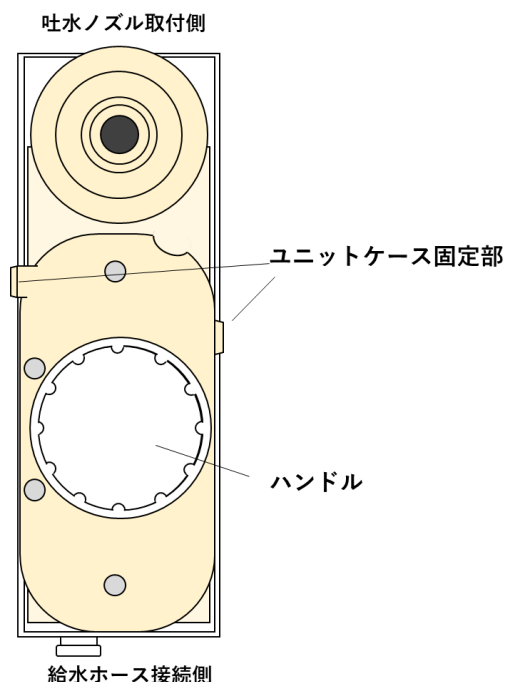
[切替コック]



[本体ユニット内]



[本体ユニット内 真上]



はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

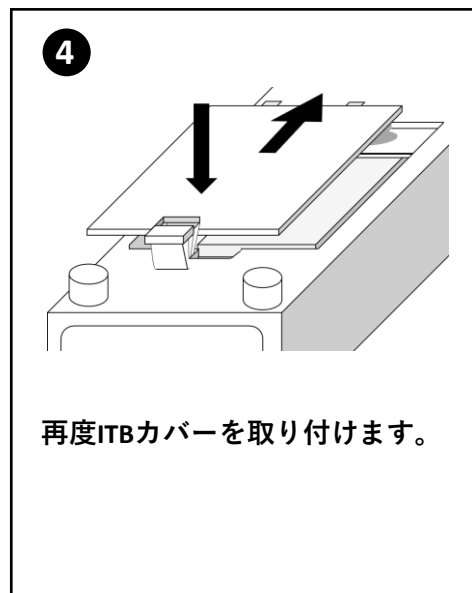
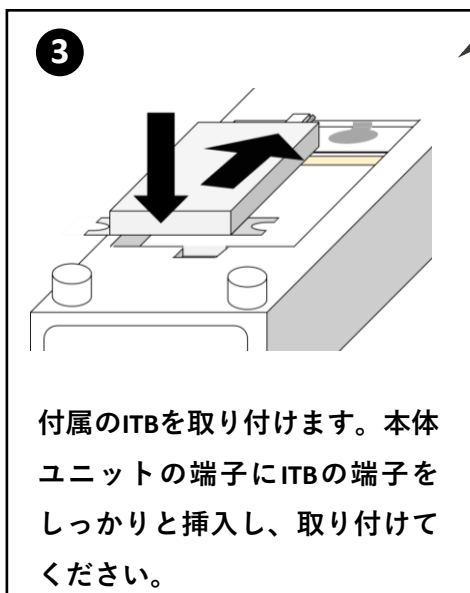
保証規約

トップシンク

取り付けまでの流れ

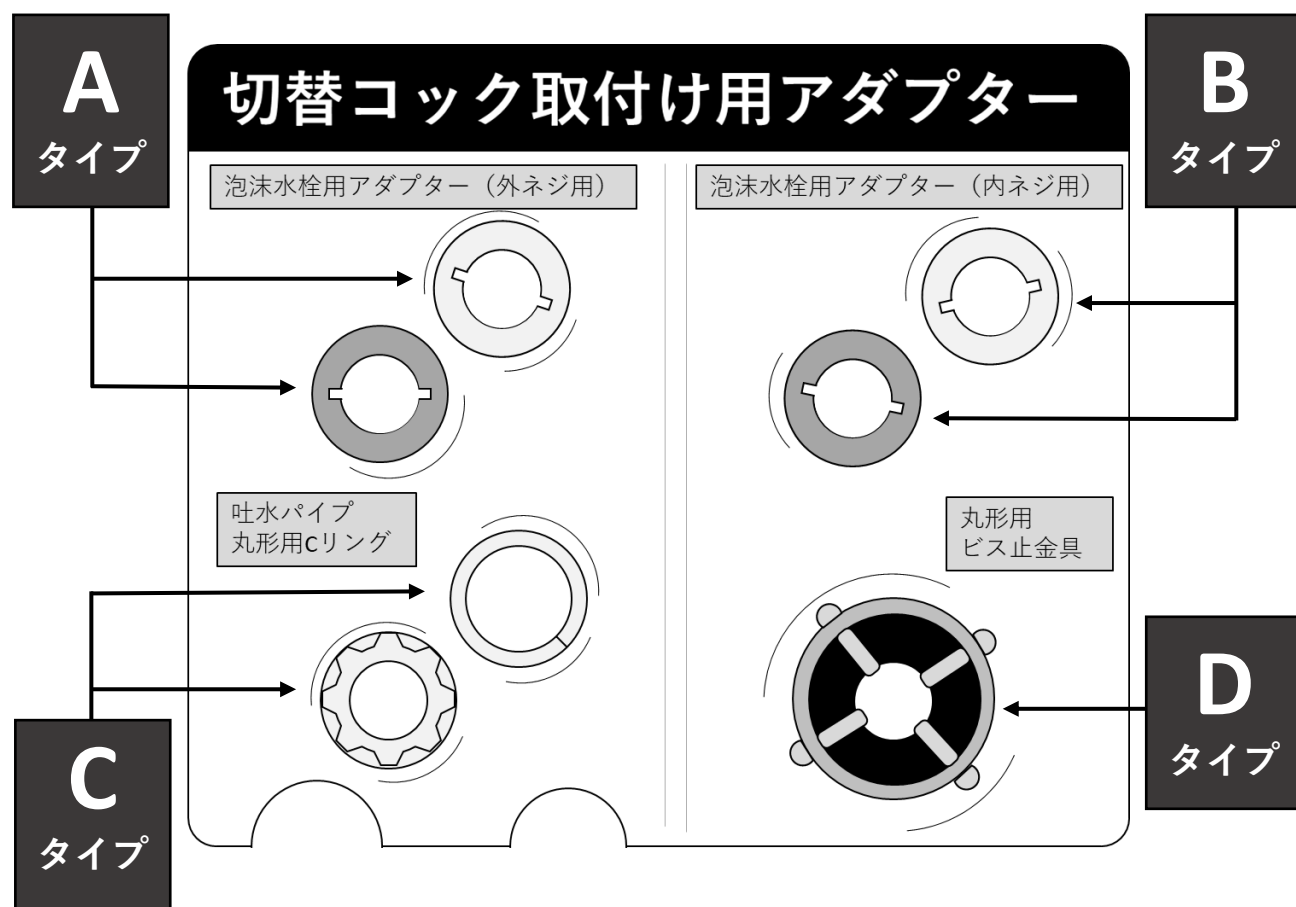
- 1 ITBを本体ユニットに取り付ける
- 2 切替コックを蛇口に取り付ける
- 3 給水ホースを切替コックに取り付ける
- 4 給水ホースを本体ユニットに取り付ける
- 5 吐水ノズルを取り付ける

1 ITBを本体ユニットに取り付ける



2 切替コックを蛇口に取り付ける

■ 蛇口の種類と取付け用アダプターの選び方



⚠ 注意 取り付けできない蛇口



はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

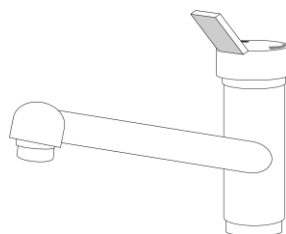
トップシンク

A

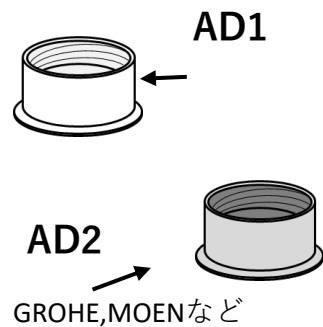
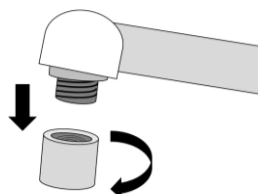
タイプ

泡沫水栓（外ネジ）

シングルレバー混合栓



蛇口先端の形状



GROHE, MOEN など

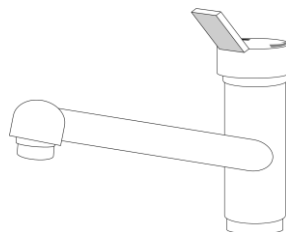
14Pへ

B

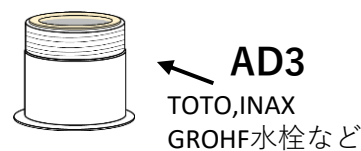
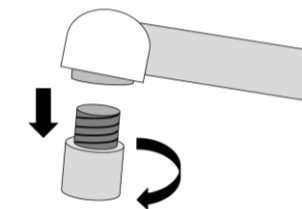
タイプ

泡沫水栓（内ネジ）

シングルレバー混合栓



蛇口先端の形状



TOTO, INAX
GROHE 水栓 など

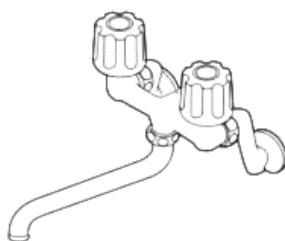
AD4
KVK 水栓

14Pへ

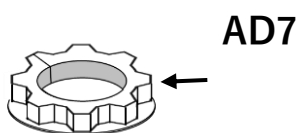
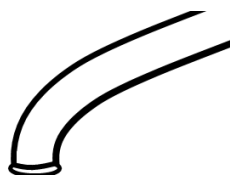
C

タイプ

先のふくらんだ 丸型蛇口



蛇口先端の形状



AD8
19mm 用

14Pへ

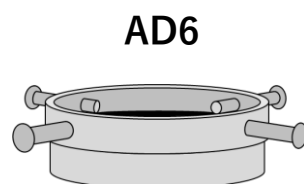
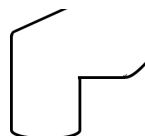
D

タイプ

その他の蛇口 (先がストレート)



蛇口先端の形状



14Pへ

はじめに

安全上の
注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

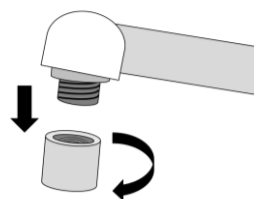
保証規約

■ Aタイプの取り付け方法

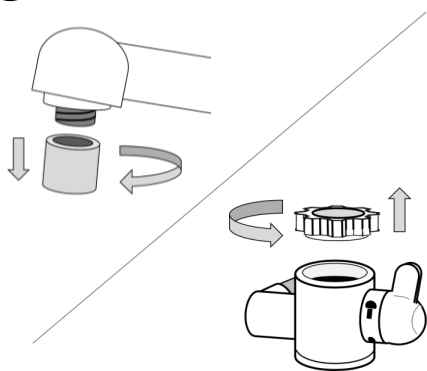
A タイプ

泡沫水栓（外ネジ）

蛇口先端の形状

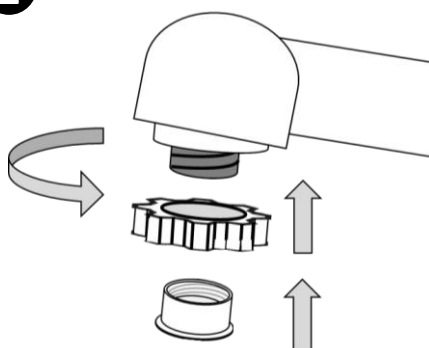


1



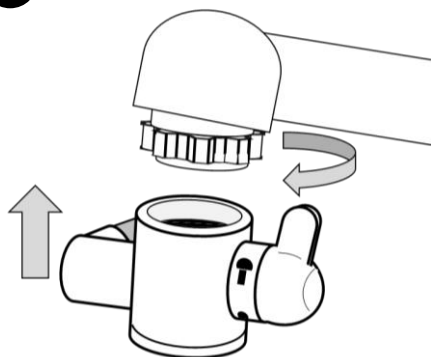
泡沫金具一式を取り外します。
さらに、切替コック本体から締付キャップを外します。

2



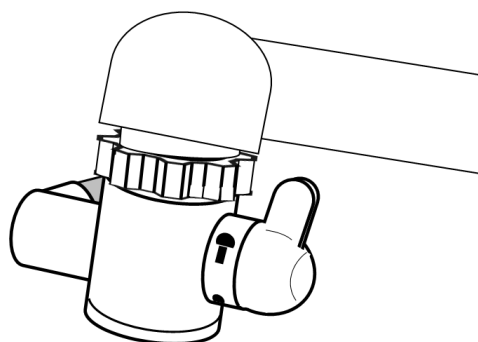
締付キャップを通して外ネジ用の切替コック取付け用アダプターを締め付けます。

3



切替コック本体を下から水平にあて、締付キャップを回して締め付けます。

4



取り付け完成

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

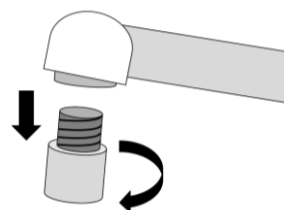
トップシンク

■ Bタイプの取り付け方法

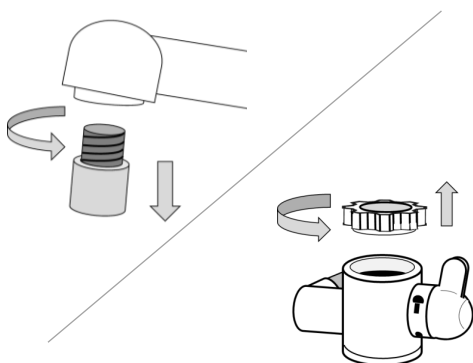
B
タイプ

泡沫水栓（内ネジ）

蛇口先端の形状

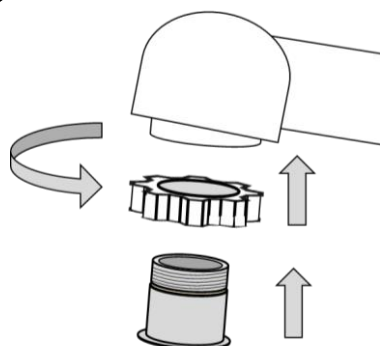


1



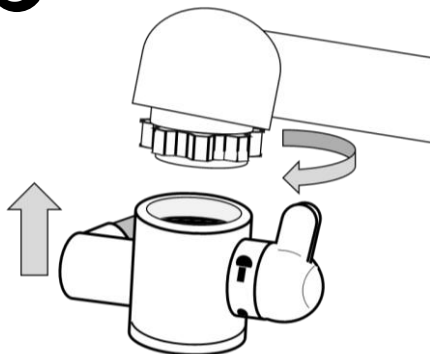
泡沫金具一式を取り外します。
さらに、切替コック本体から締付キャップを外します。

2



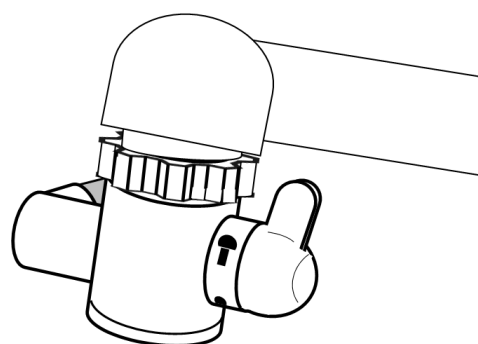
締付キャップを通して内ネジ用の切替コック取付け用アダプターを締め付けます。

3



切替コック本体を下から水平にあて、締付キャップを回して締め付けます。

4



取り付け完成

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

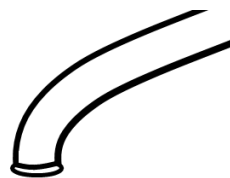
■ cタイプの取り付け方法

C タイプ

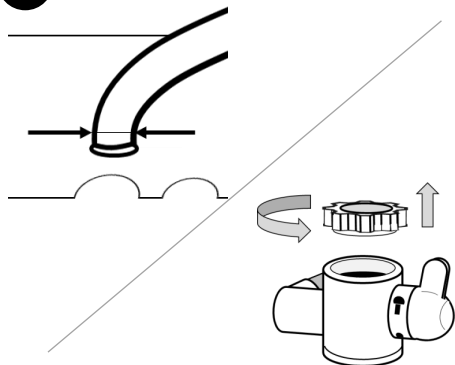
先のふくらんだ

丸型蛇口

蛇口先端の形状

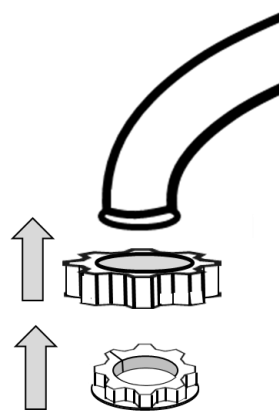


1



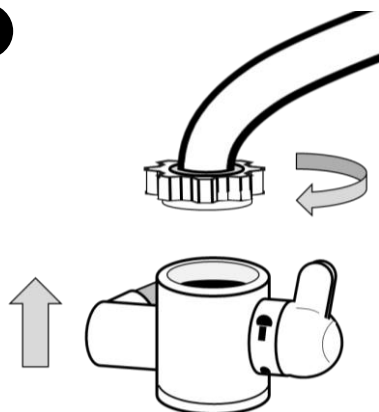
パイプ直径を測り、cリングを選びます。さらに、切替コック本体から締付キャップを外します。

2



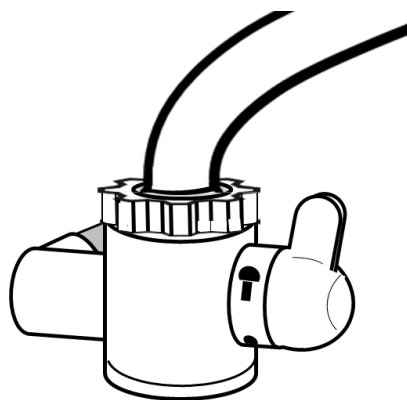
締付キャップをパイプに通して、cリングをはめこみます。

3



切替コック本体を下から水平にあて、締付キャップを回して締め付けます。

4



取り付け完成

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

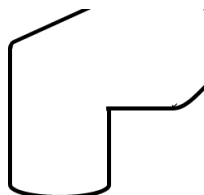
トップシンク

■ Dタイプの取り付け方法

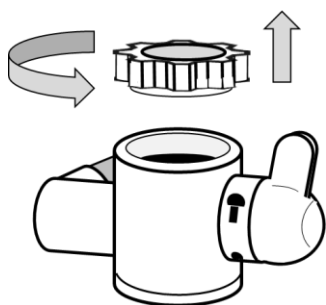
D タイプ

その他の蛇口 (先がストレート)

蛇口先端の形状

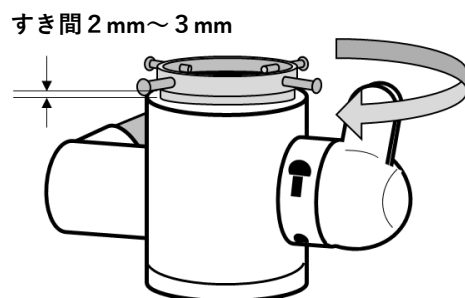


1



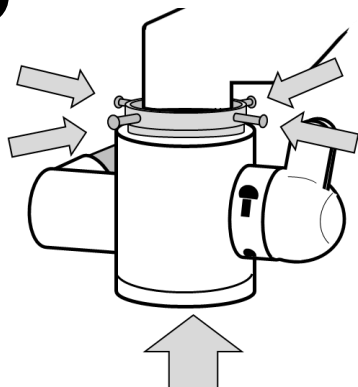
切替コック本体から締付キャップを外します。（締付キャップは使用しません。）

2



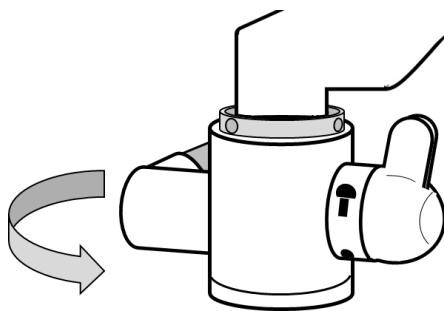
ビス止金具と切替コック本体をすき間 2 mm ~ 3 mm 開けて取り付けます。

3



ビスをゆるめて吐水口にパッキンを押し付けるようにしてビスを固定します。

4



ビス固定後切替コック本体を回してパッキンが密着するまで締め付けてハンドルを所定の位置にします。

取り付け完成

はじめに

安全上の
注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

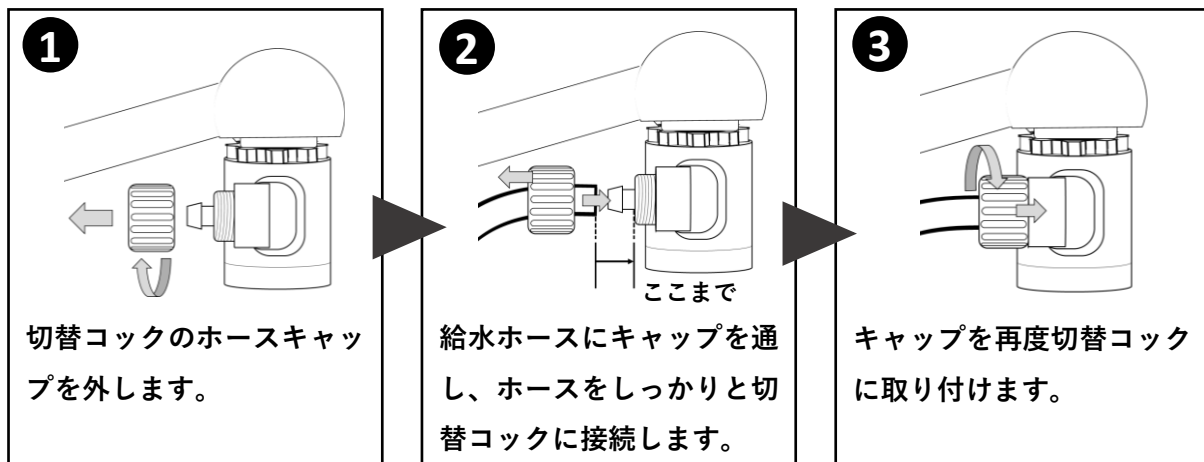
お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

3 給水ホースを切替コックに取り付ける



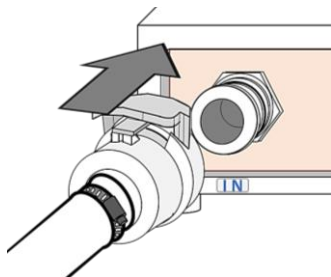
⚠ 注意

- ❗ 給水ホースが長すぎる場合、適当な長さに切断してから、切替コックに接続してください。
- ❗ 給水ホースが切替コックに接続しづらい場合、ホース内や切替コック接続部を濡らすと接続しやすくなります。
- ❗ 給水ホースは切替コックにしっかりと奥まで接続してください。
→ 不完全な場合、水漏れする恐れがあります。

4 給水ホースを本体ユニットに取り付ける

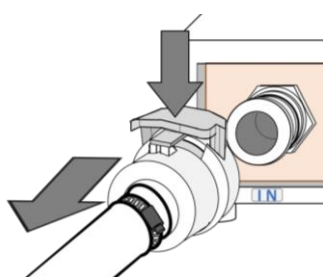
■取り付け方

給水ホースのカプラソケットを本体ユニットのプラグに「カチッ」と音が鳴るまで差し込みます。奥まで入ったのを確認後、プラグが抜けないか確認してください。



■取り外し方

給水ホースのカプラソケットの銀色の部分を押しながら、取り外します。



⚠ 注意

- ❗ ホースは確実に接続してください。
→ 不完全な場合、水漏れする恐れがあります。

トップシンク

5 吐水ノズルを取り付ける

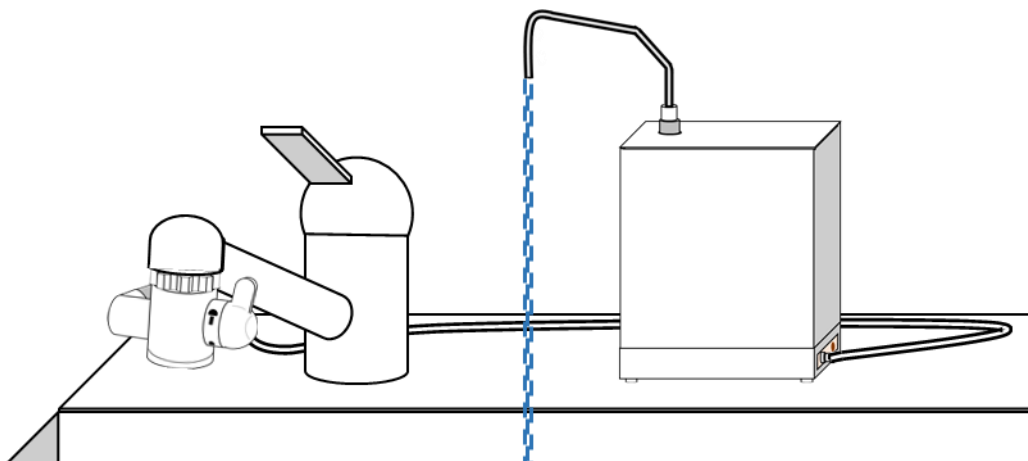


⚠ 注意

- ❗ パッキンは必ず取付けてください
➡ 水漏れの原因となります。
- ❗ 吐水ノズルはしっかりと締めて取り付けてください。
➡ 不完全な場合、水漏れの原因となります。
- ❗ レンチで増し締めする際、固く締めないようにしてください。
➡ パッキンが傷み、水漏れの原因となります。

初期通水

初めてご使用になる前に必ずおこなってください。



切替コックの切替レバーを「浄水」にして、水をゆっくり出します。

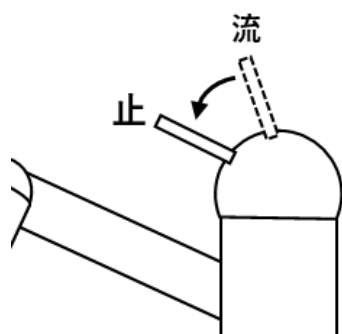
吐水ノズルから水が出てからさらに3分以上通水してください。その際、接続部分などから水漏れしていないかを確認してください。

カートリッジ・ITBの交換方法

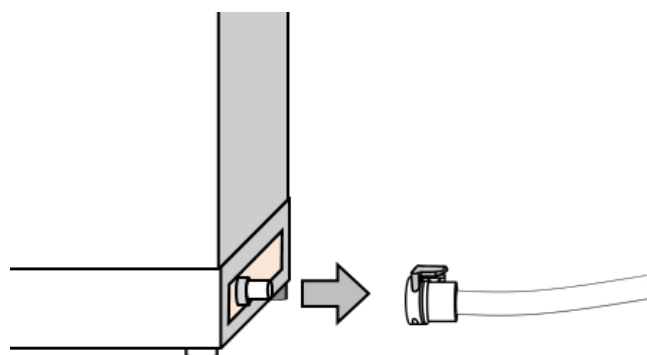
カートリッジ（ミネラルボックス・フィルター）およびITBは**1年**を目安に交換することをお勧めします。また、地域の水質等の影響で目安よりも早めに交換をお勧めする場合がございます。交換につきましては、お買い上げの販売店または弊社までご相談ください。

■カートリッジ・ITBを交換する前に

カートリッジ・ITBを交換する前に、以下のことを必ずおこなってください。



水栓をしっかり止めてください。



給水ホースを取り外してください。

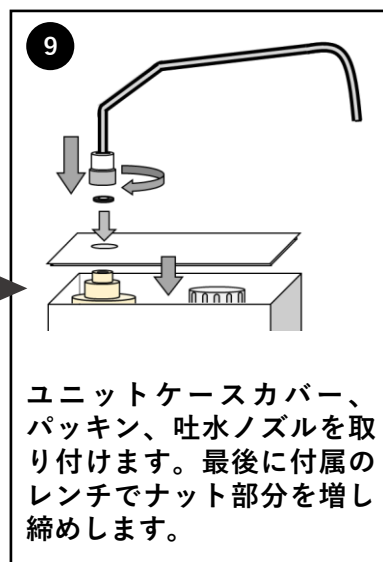
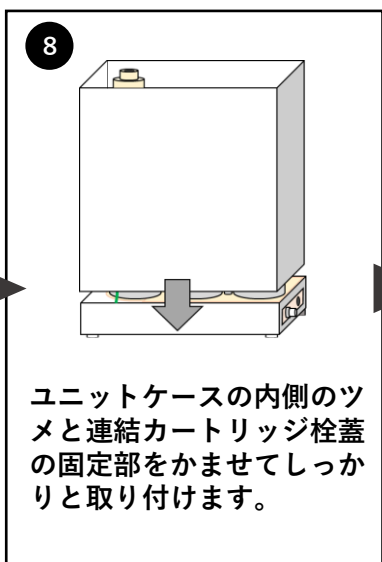
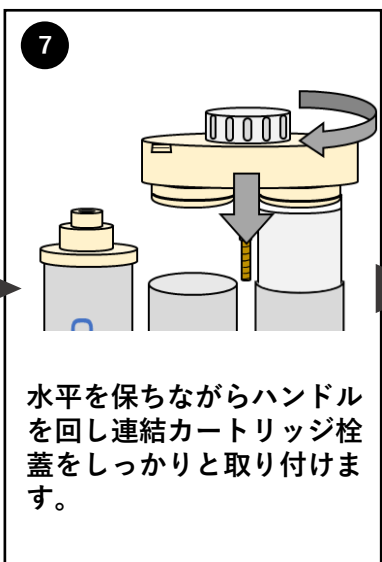
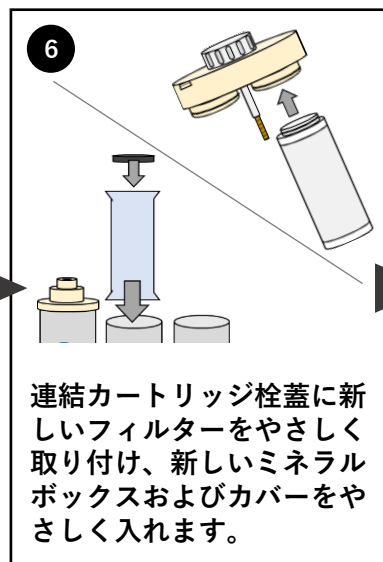
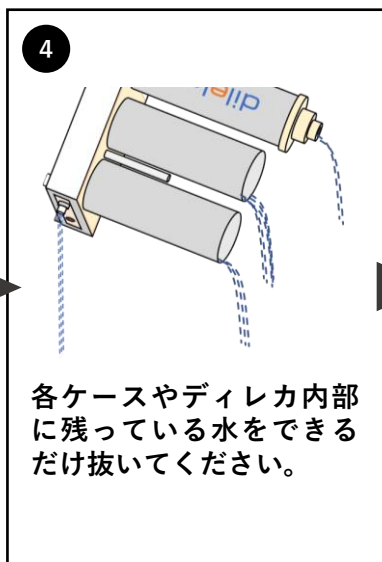
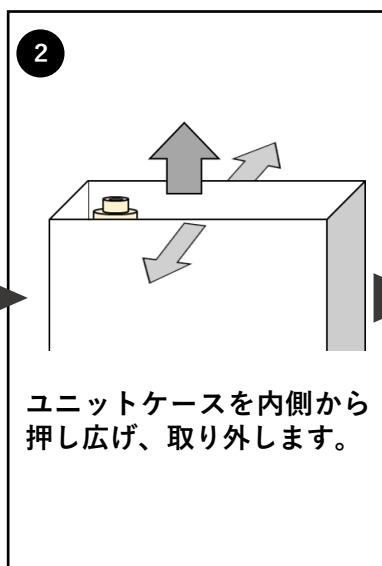
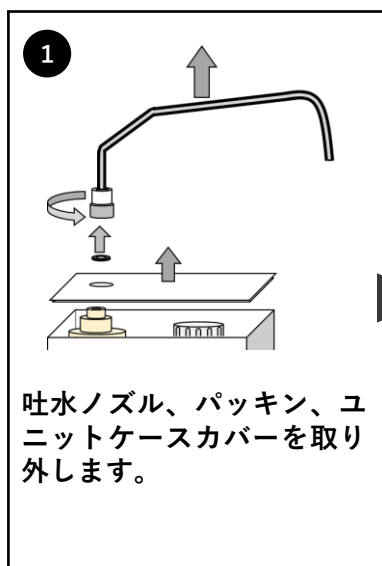
（取り外し方は16ページ「**4** 給水ホースを本体ユニットに取り付ける」を参照）

▲注意

- ① 水栓は確実に止めてください。
→故障や破損の原因となります。
- ① 給水ホースを取り外す際、水が本体やホースから流出するので、必ずシンクなどの中でおこなってください。

トップシンク

■カートリッジ（ミネラルボックス・フィルター）の交換について



はじめに

安全上の注意

トップシンク

アンダーシンク

お手入れ方法

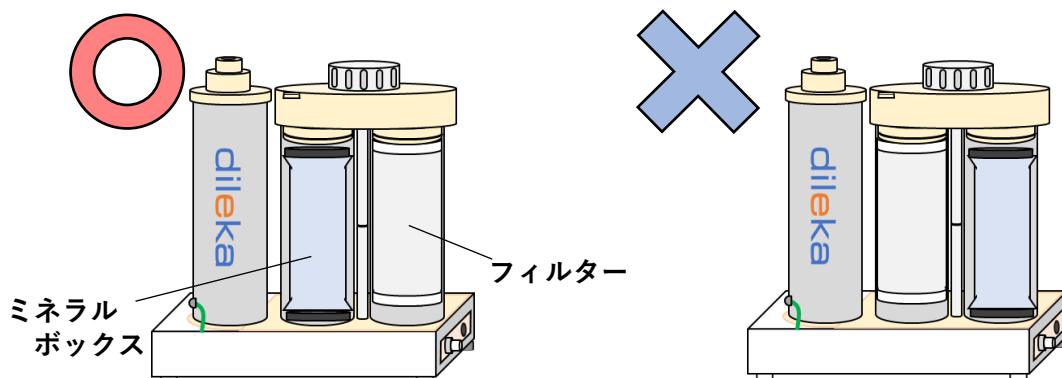
故障とお考えになる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

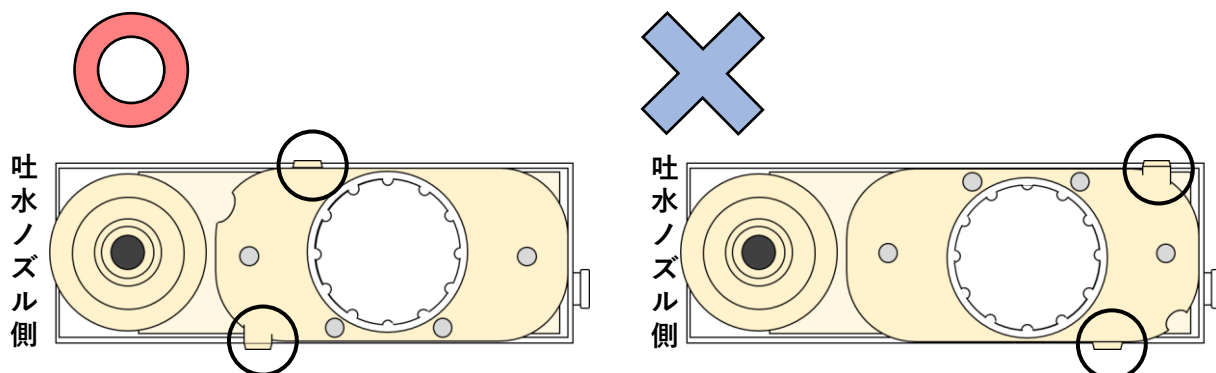
⚠ 注意

- ❗ 連結カートリッジ栓蓋を外すと、ケース内に溜まっていた水が溢れてきますので、シンク等の中で作業をしてください。
- ❗ フィルターおよびミネラルボックスは正しい場所に取り付けてください。
→性能や効果が十分に発揮されません。



※ミネラルボックスが真ん中でフィルターは給水ホース接続側のケースになります。

- ❗ 連結カートリッジ栓蓋の取り付け向きを間違えないでください。
→ユニットケースがうまく取り付けられず、本体の落下や破損する恐れがあります。

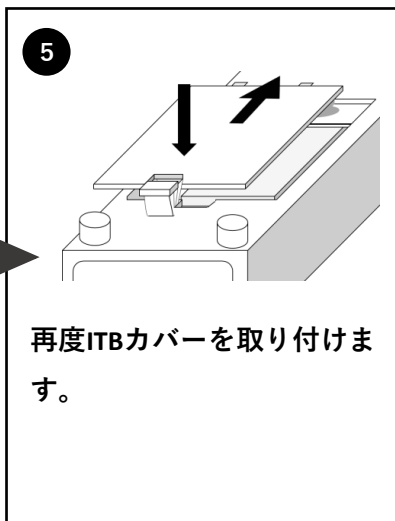
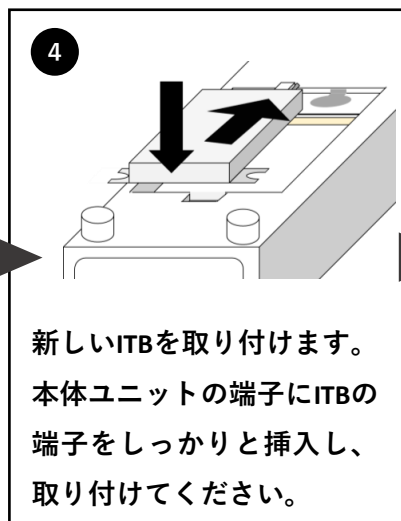
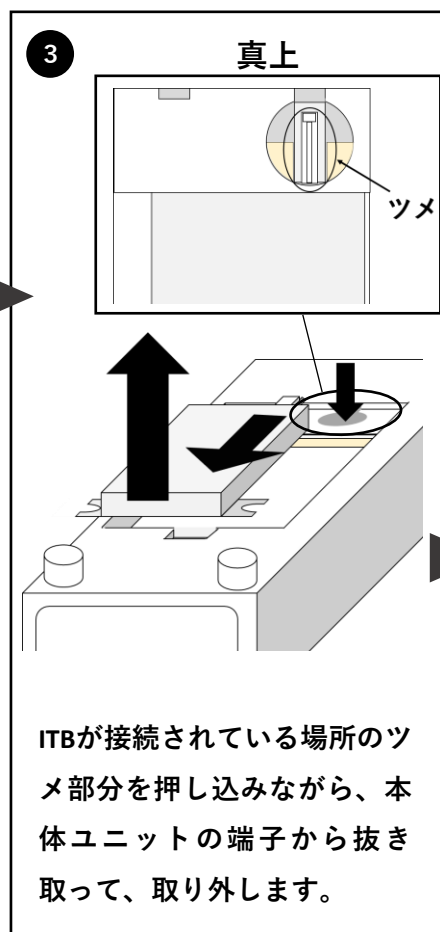
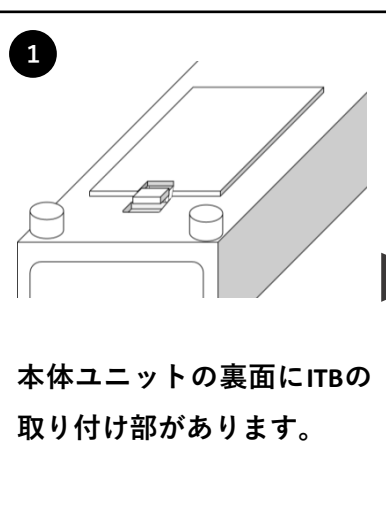


※連結カートリッジ栓蓋のユニットケース固定部が本体の真ん中に位置する向きで取り付けてください。

- ❗ 各ケース内やディレカ内の水を抜くときは、本体ユニット内に水がこぼれないように抜いてください。
→ITBの取り付け部分に浸水し、故障する恐れがあります。
- ❗ フィルターやミネラルボックスはやさしく取り扱いってください。
→不織布の部分は傷つきやすくなっています。傷つくと性能や効果が十分に発揮されません。
- ❗ 交換したカートリッジはお住まいの地域の条例ルールにしたがって分別廃棄をお願いします。

トップシンク

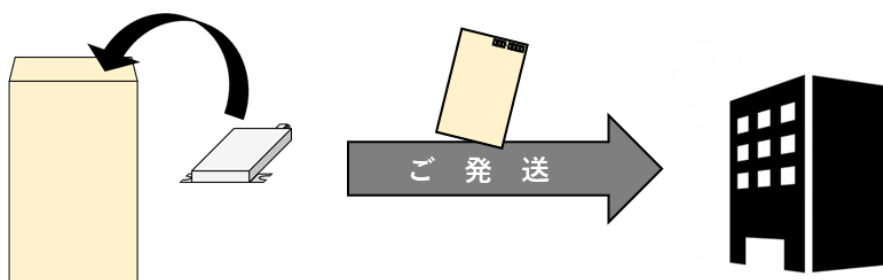
■ ITBの交換について



■ ITBの処分の方法

交換後、不要になったITBは弊社にて回収します。

お手数をおかけしますが、※返信用封筒にITBを入れ、弊社までお送りください。



※返信用封筒は、交換用カートリッジ・ITBの箱に同梱しています。ご確認ください。

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

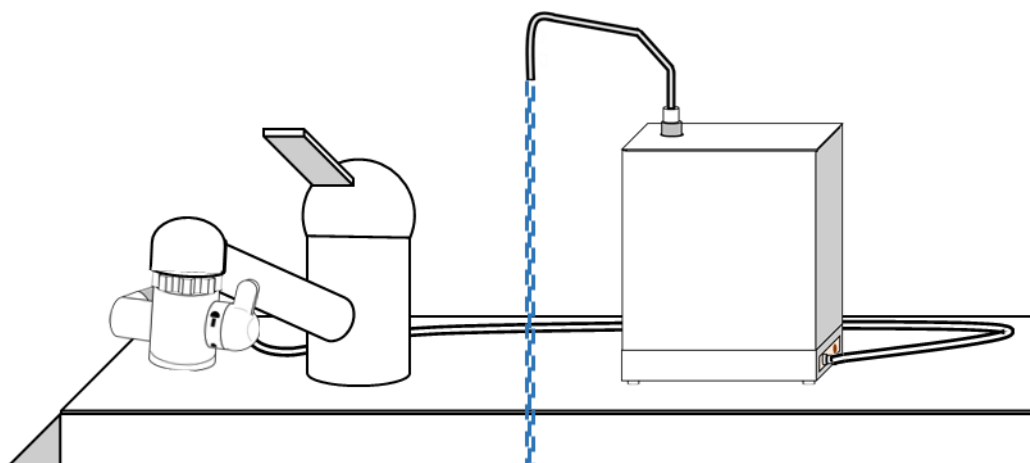
■カートリッジ・ITB交換後

取り外した給水ホースを本体ユニットに取り付けてください。（取り付け方は15ページ「**4** 給水ホースを本体ユニットに取り付ける」を参照）

その後、ご使用前に通水を必ずおこなってください。

■通水

カートリッジ・ITB交換後、ご使用になる前に必ずおこなってください。



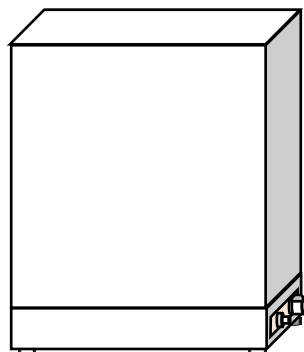
切替コックの切替レバーを「浄水」にして、水をゆっくり出します。

吐水ノズルから水が出てからさらに3分以上通水してください。その際、接続部分などから水漏れしていないかを確認してください。

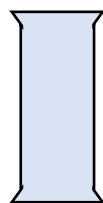
アンダーシンク

梱包内容の確認

ご使用いただく前に下記の内容が揃っているかご確認ください。不備がございましたら、お買い上げの販売店または弊社へお申しつけください。



本体ユニット



ミネラルボックス



フィルター



ミネラルボックスカバー



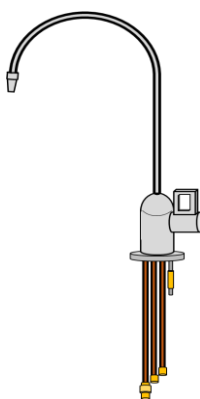
ナット付分岐栓



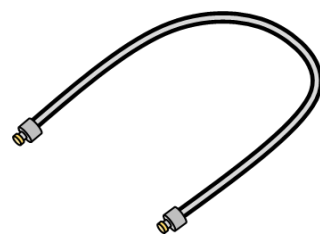
ITB



浄水器専用ホース 一式 (2本1組)



浄水器専用水栓



給水ホース
(ブレードフレキL700)



パッキン × 2

▲ 注意

- ❗ 「ミネラルボックス」および「フィルター」、「ミネラルボックスカバー」は本体ユニット内の各ケースの中に入っています。ご確認ください。
- ❗ 上記の梱包内容は「浄水器専用水栓付」をお買い上げの方の内容となっております。「本体のみ」をお買い上げの方には、浄水器専用水栓および給水ホース、パッキンは内容に含まれません。

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

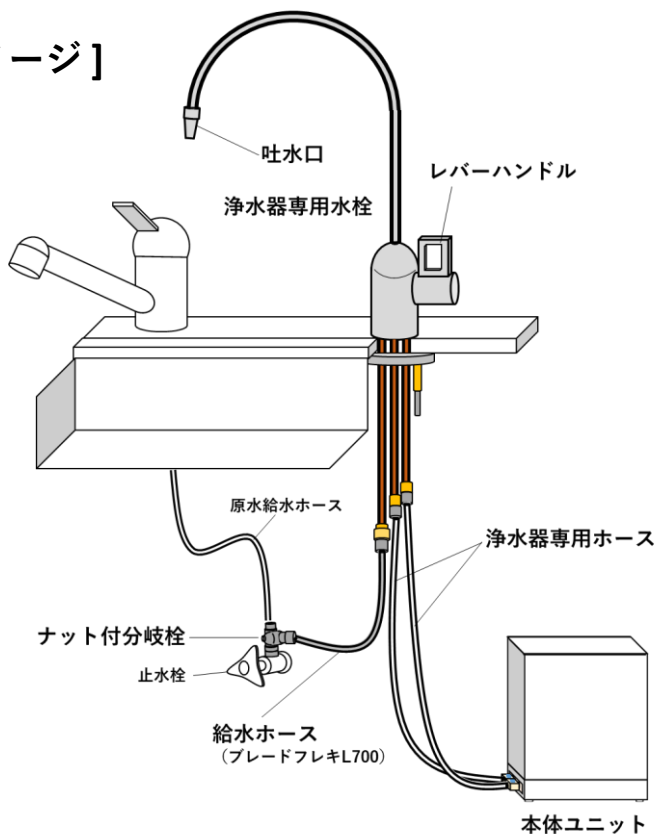
故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

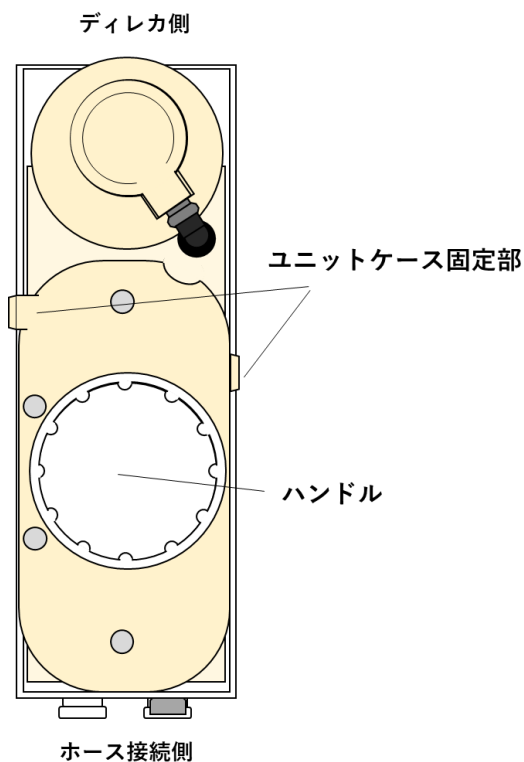
保証規約

各部のなまえ

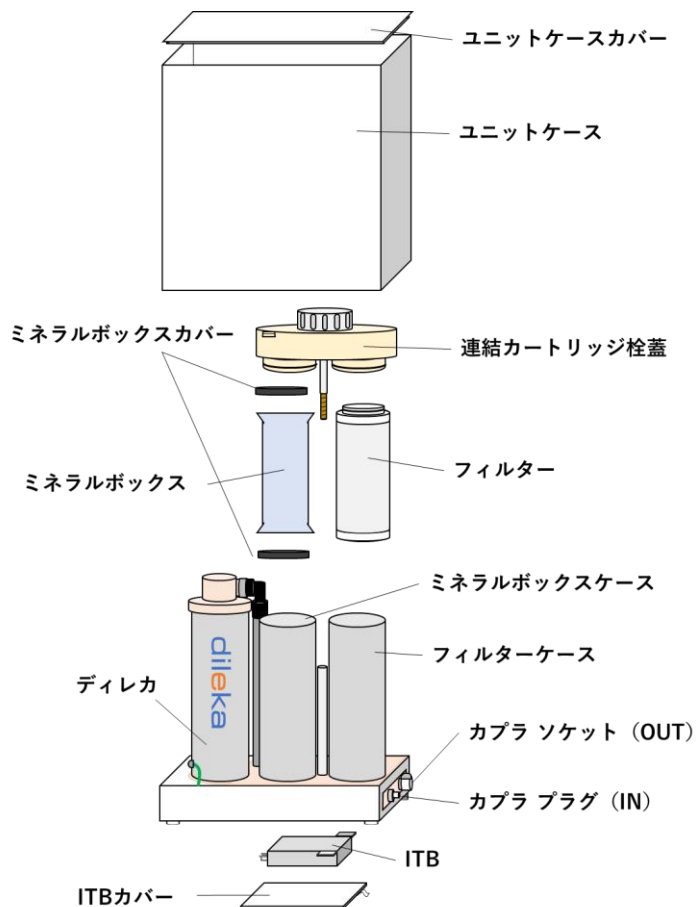
〔設置イメージ〕



〔本体ユニット内 真上〕



〔本体ユニット内〕



はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

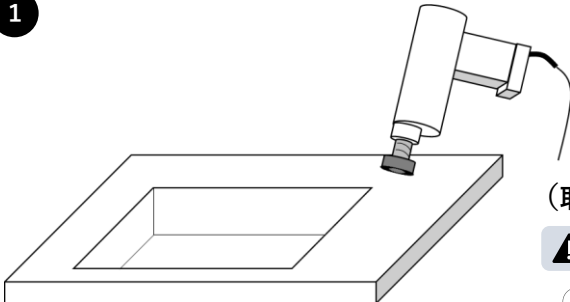
アンダーシンク

取り付けまでの流れ

- 1 浄水器専用蛇口を取り付ける
- 2 ITBを本体ユニットに取り付ける
- 3 分岐栓を取り付ける
- 4 給水ホースを取り付ける
- 5 浄水器専用ホースを取り付ける
- 6 ホースを本体ユニットへ取り付ける

1 浄水器専用蛇口を取り付ける

1



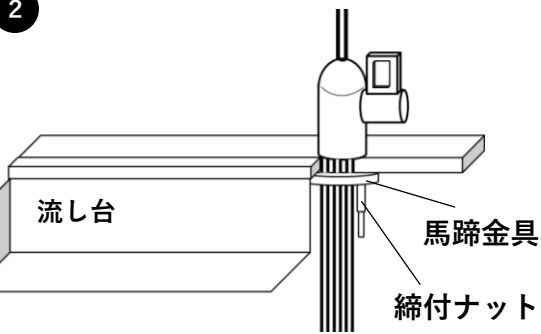
天板に専用水栓取り付け用の穴を開けます。
取り付け位置を確認して、ドリルやホールソーなどで穴を開けてください。

(取付穴径：直径36mmを基準とし35～37mm)

▲ 注意

① ホーロー、天然石のシンクの天板に穴を開ける場合は、キッチンメーカーにご相談ください。

2

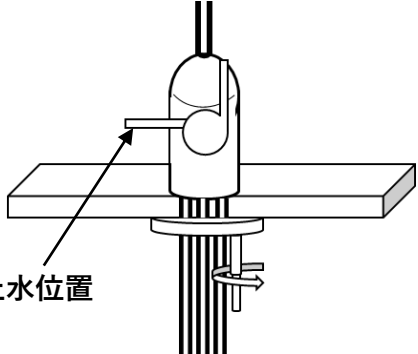


締付ナット、馬蹄金具を外し、専用水栓を穴に差し込みます。

馬蹄金具、締付ナットを組付けます。

馬蹄金具、締付ナットの順に組付けてください。

3



専用水栓を固定します。

締付ナットをレンチ等で締め付けて固定してください。

▲ 注意

① 水栓本体を固定する前に取付穴周囲の汚れを取り除いてください。

① 専用水栓レバーハンドルは止水位置にしてください。

はじめに

安全上の
注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

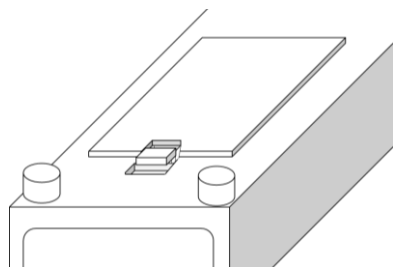
故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

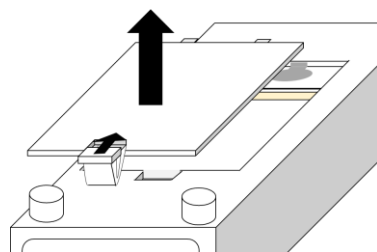
2 ITBを本体ユニットに取り付ける

1



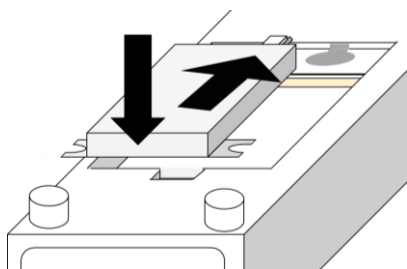
本体ユニットの底面にITBの取り付け部があります。

2



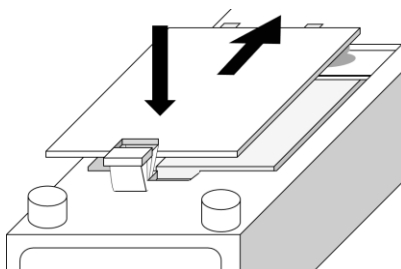
ITBカバーのツメ部分を押し込み、カバーを外します。

3



付属のITBを取り付けます。本体ユニットの端子にITBの端子をしっかりと挿入し、取り付けてください。

4



再度ITBカバーを取り付けてください。

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

アンダーシンク

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

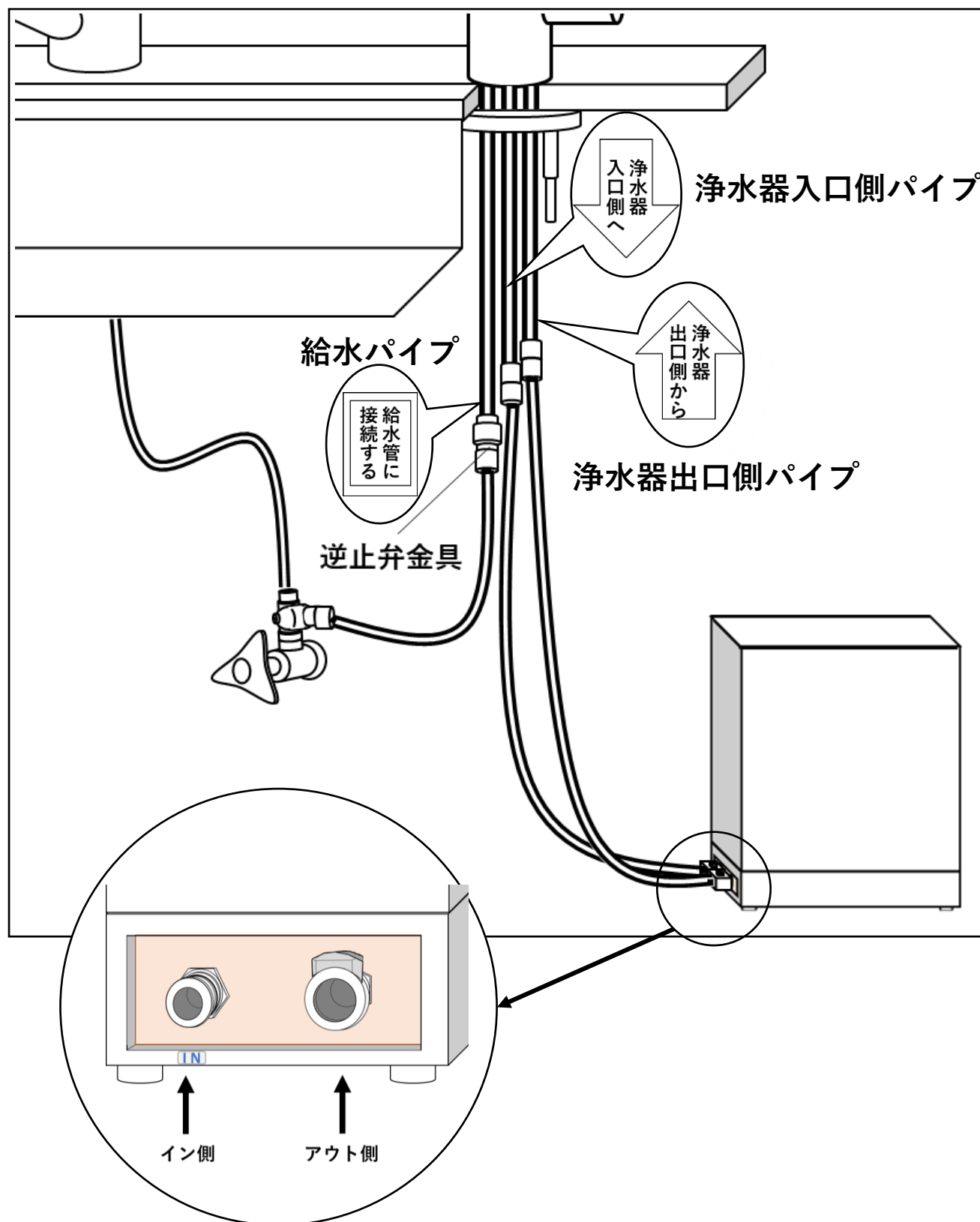
アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約



⚠ 注意

- ❗ 既存の浄水器専用水栓に本製品を取り付ける場合は、取り付ける水栓に合わせてホース等を取り付けてください。

3 分岐栓を取り付ける

既存の給水ホースを外し、給水栓にナット付分岐栓を取り付けます。
その後、取り外した給水ホースを分岐栓に取り付けます。

4 給水ホースを取り付ける

付属の給水ホース（ブレードフレキL700）を分岐栓と給水パイプに取り付けます。

⚠ 注意

❗ 逆止弁金具は出荷時に本締めしてありますが、施工時、通水前にはレンチを用いて確実にしまっていることを確認してください。

➡ 締め付けが不完全な場合、水漏れする恐れがあります。

5 浄水器専用ホースを取り付ける

浄水器専用ホースの接続金具（ホースニップル）側と浄水器入口側パイプ、出口側パイプの接続金具をそれぞれ取り付けます。

⚠ 注意

❗ 各接合部はレンチを用いて確実に締め付けてください。

➡ 締め付けが不完全な場合、水漏れする恐れがあります。

アンダーシンク

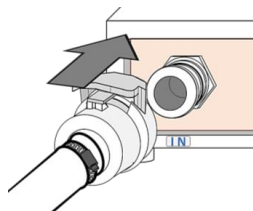
6 ホースを本体ユニットに取り付ける

本体ユニットのイン側（カプラプラグ）に浄水器入口側パイプに接続されているホース、アウト側（カプラソケット）に出口側パイプに接続されているホースを確実に取り付けます。

■取り付け方

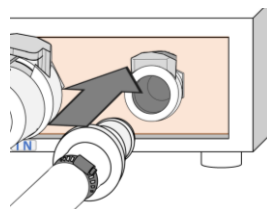
イン側

給水ホースのカプラソケットを本体ユニットのプラグに「カチッ」と音が鳴るまで差し込みます。奥まで入ったのを確認後、プラグが抜けないか確認してください。



アウト側

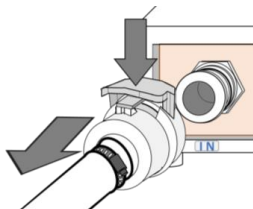
給水ホースのカプラプラグを本体ユニットのソケットに「カチッ」と音が鳴るまで差し込みます。奥まで入ったのを確認後、プラグが抜けないか確認してください。



■取り外し方

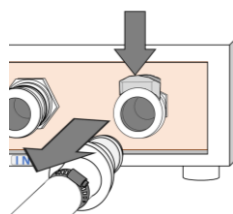
イン側

ホースのカプラソケットの銀色の部分を押しながら、取り外します。



アウト側

本体ユニットのカプラソケットの銀色の部分を押しながら、ホースを取り外します。

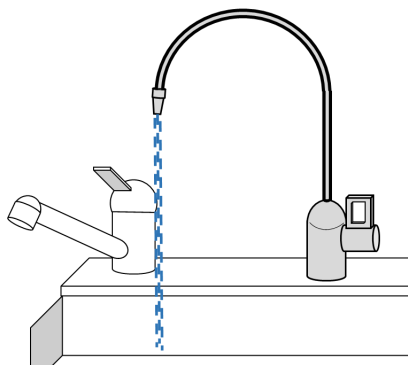


▲ 注意

① ホースは確実に接続してください。

→ 不完全な場合、水漏れする恐れがあります。

初期通水



初めてご使用になる前に必ずおこなってください。

浄水器専用水栓のレバーハンドルを回し、水をゆっくり出します。

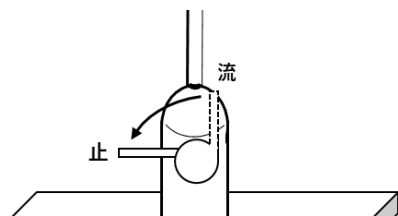
吐水ノズルから水が出てからさらに3分以上通水してください。その際、接続部分などから水漏れしていないかを確認してください。

カートリッジ・ITBの交換方法

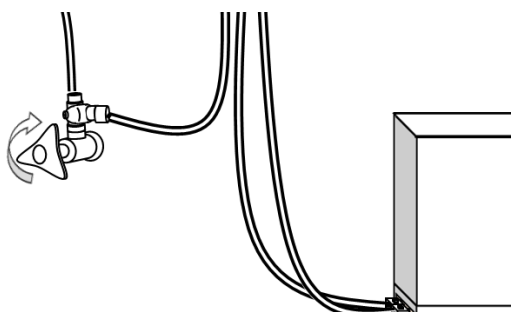
カートリッジ（ミネラルボックス・フィルター）およびITBは**1年**を目安に交換することをお勧めします。また、地域の水質等の影響で目安よりも早めに交換をお勧めする場合がございます。交換につきましては、お買い上げの販売店または弊社までご相談ください。

■カートリッジ・ITBを交換する前に

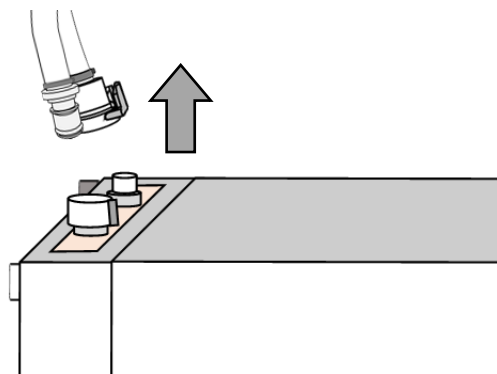
カートリッジ・ITBを交換する前に、以下のことを必ずおこなってください。



水栓をしっかり止めてください。



止水栓をしっかり締めてください。



本製品本体のホース接続側を上に向けて寝かせ、浄水器専用ホースを取り外してください。

（取り外し方は29ページ「**6** ホースを本体ユニットに取り付ける」を参照）

⚠ 注意

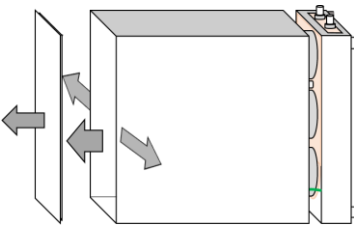
❶ 水栓・止水栓は確実に止めてください。

➡故障や破損の原因となります。

❷ 給水ホースを取り外す際、水が溢れてくるので必ずホース接続側を上に向けてホースを外してください。また、洗面器などの容器の中でおこなってください。

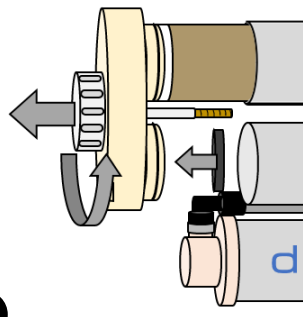
■カートリッジ（ミネラルボックス・フィルター）の交換について

1



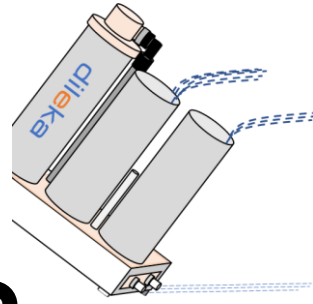
ユニットケースカバーを外し、ユニットケースを内側から押し広げて外します。

2



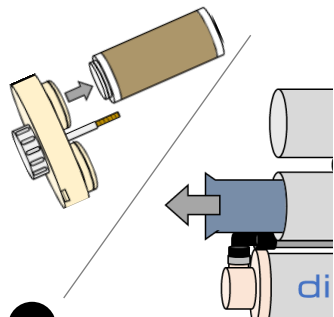
連結カートリッジ栓蓋を水平を保ちながらハンドルを回して取り外します。さらに、ミネラルボックスカバーも外します。

3



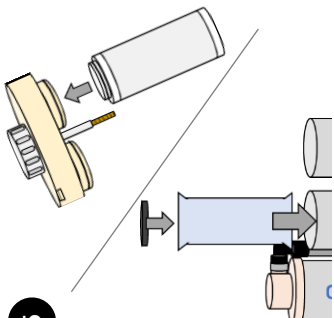
各ケースやディレカ内部に残っている水をできるだけ抜いてください。

4



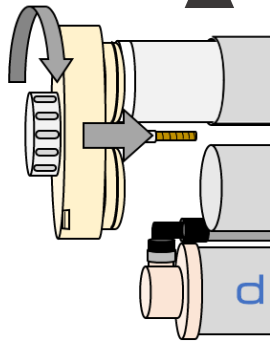
連結カートリッジ栓蓋からフィルターを取り出し、ケースからミネラルボックスを取り出します。

5



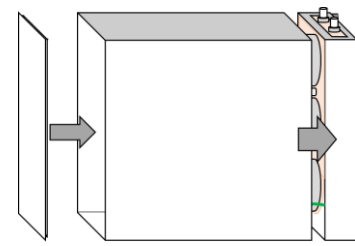
連結カートリッジ栓蓋に新しいフィルターをやさしく取り付け、新しいミネラルボックスおよびカバーをやさしく入れます。

6



水平を保ちながらハンドルを回し連結カートリッジ栓蓋をしっかりと取り付けます。

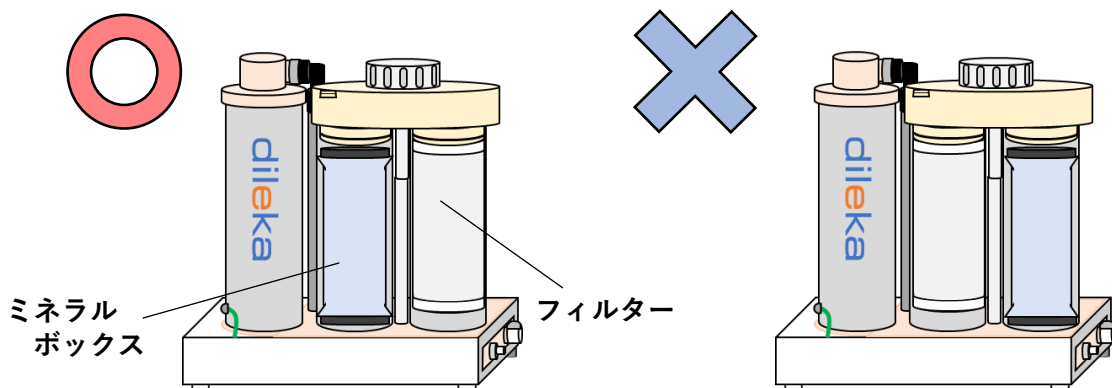
7



ユニットケースの内側のツメと連結カートリッジ栓蓋の固定部をかませるしっかりと取り付けます。そのあと、ユニットケースカバーを取り付けます。

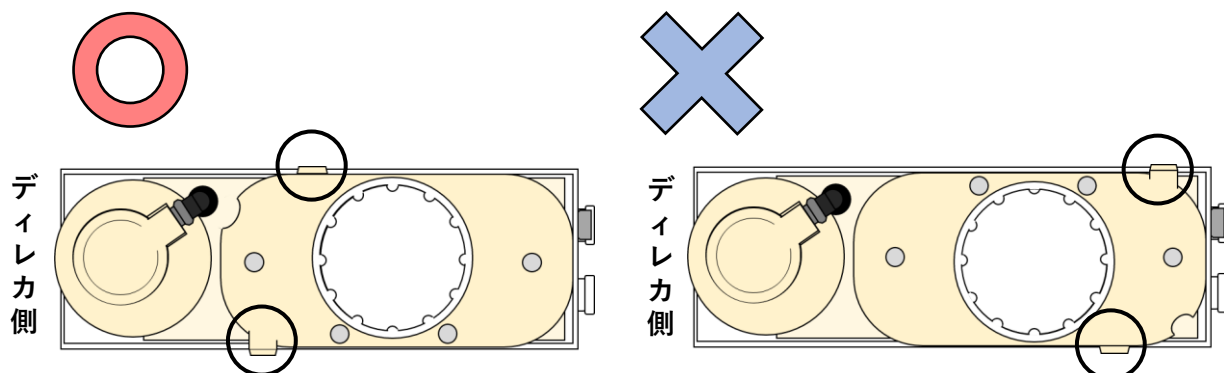
⚠ 注意

- ❗ 連結カートリッジ栓蓋を外すと、ケース内に溜まっていた水が溢れてきますので、シンク等の中で作業をしてください。
- ❗ フィルターおよびミネラルボックスは正しい場所に取り付けてください。
→性能や効果が十分に発揮されません。



※ミネラルボックスが真ん中でフィルターは給水ホース接続側のケースになります。

- ❗ 連結カートリッジ栓蓋の取り付け向きを間違えないでください。
→ユニットケースがうまく取り付けられず、本体の落下や破損する恐れがあります。

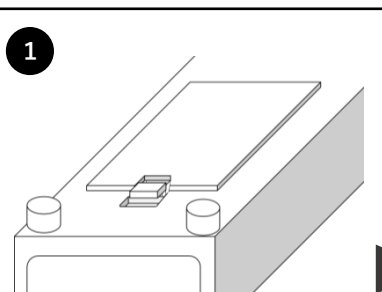


※連結カートリッジ栓蓋のユニットケース固定部が本体の真ん中に位置する向きで取り付けてください。

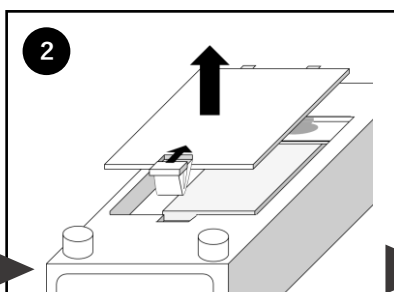
- ❗ 各ケース内やダイレカ内の水を抜くときは、本体ユニット内に水がこぼれないように抜いてください。
→ITBの取り付け部分に浸水し、故障する恐れがあります。
- ❗ フィルターやミネラルボックスはやさしく取り扱いってください。
→不織布の部分は傷つきやすくなっています。傷つくと性能や効果が十分に発揮されません。
- ❗ 交換したカートリッジはお住まいの地域の条例ルールにしたがって分別廃棄をお願いします。

アンダーシンク

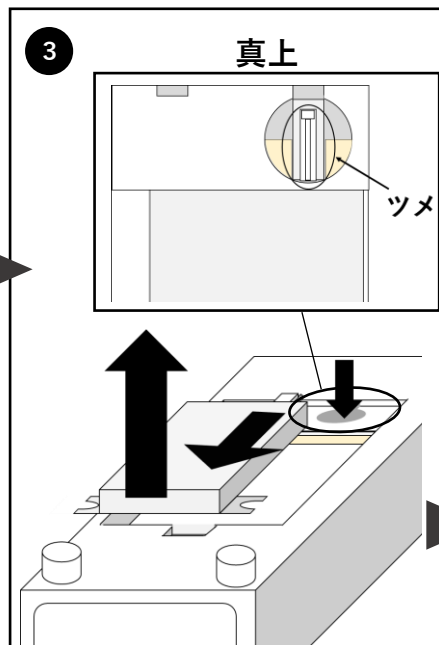
■ ITBの交換について



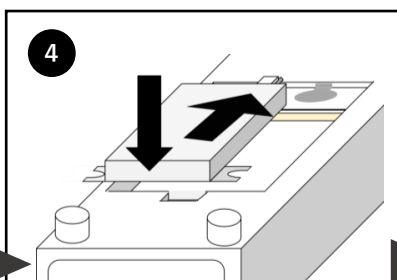
本体ユニットの底面にITBの取り付け部があります。



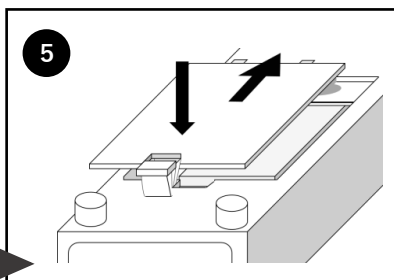
ITBカバーのツメ部分を押し込み、カバーを外します。



ITBが接続されている場所のツメ部分を押し込みながら、本体ユニットの端子から抜き取って、取り外します。



新しいITBを取り付けます。本体ユニットの端子にITBの端子をしっかりと挿入し、取り付けてください。

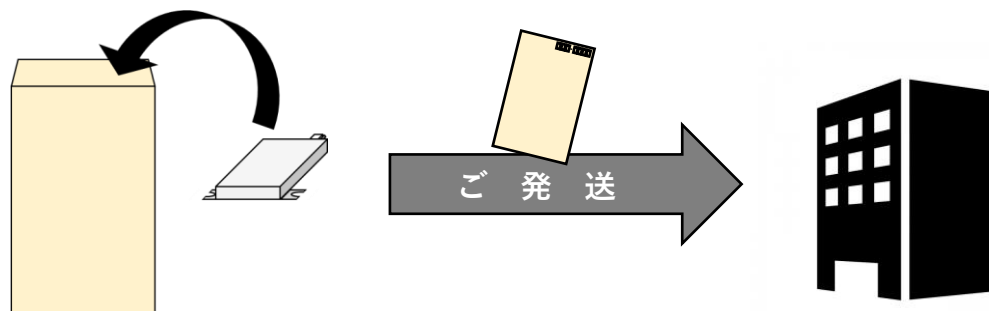


再度ITBカバーを取り付けます。

■ ITBの処分の方法

交換後、不要になったITBは弊社にて回収します。

お手数をおかけしますが、※返信用封筒にITBを入れ、弊社までお送りください。



※返信用封筒は、交換用カートリッジ・ITBと同梱しています。ご確認ください。

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

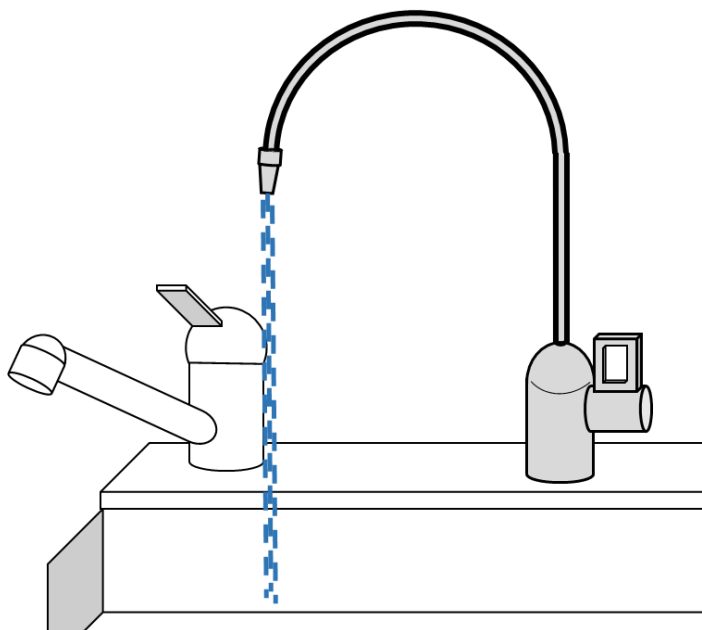
■カートリッジ・ITB交換後

取り外した給水ホースを本体ユニットに取り付けてください。（取り付け方は29ページ「**6** ホースを本体ユニットに取り付ける」を参照）

その後、ご使用前に通水を必ずおこなってください。

■通水

カートリッジ・ITB交換後、ご使用になる前に必ずおこなってください。

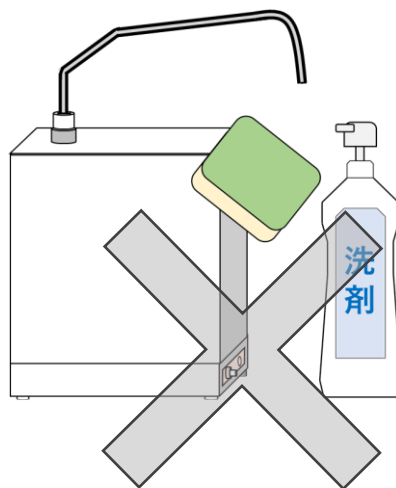
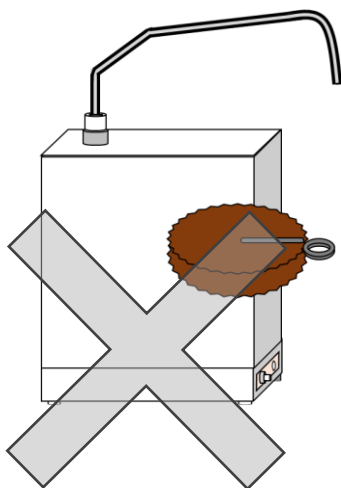


浄水器専用水栓のレバーハンドルを回し、水をゆっくり出します。

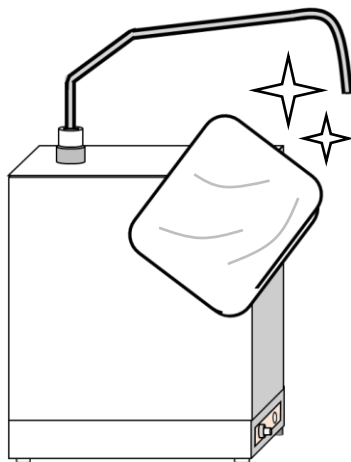
吐水ノズルから水が出てからさらに3分以上通水してください。その際、接続部分などから水漏れしていないかを確認してください。

お手入れ方法

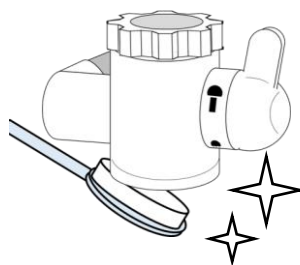
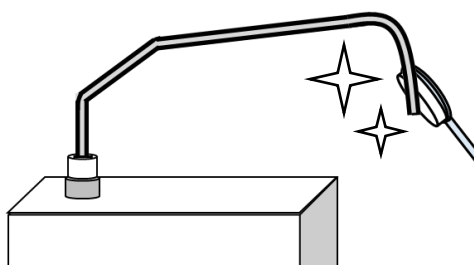
- 本体ユニットのお手入れのはたわし、クレンザー、シンナー等は使用しないでください。



- 本体ユニットが汚れた場合は、やわらかい清潔な布などで拭いてください。



- 吐水ノズルや切替コックの吐水口が汚れた場合は、取り外して歯ブラシやストローブラシなどを使用して洗ってください。



故障とお考えになる前に

不具合が生じ、故障かな？と思ったときは次の項目をご確認ください。
下記以外のトラブルがあるときは、販売店または弊社までご相談ください。

トラブル内容	チェック項目	解決方法
本体ユニットより水が漏れる	連結カートリッジ栓蓋や吐水ノズルはしっかりと締められていますか？ 水道水の水圧が高くはありませんか？	ユニットカバーを取り外し、連結カートリッジ栓蓋がしっかりと締められているか確認してください。また、吐水ノズルがしっかりと締められているか確認してください。 高水圧地域（水栓使用圧力以上）では、接続部がゆるみ水漏れの原因となります。減圧弁や定流量弁等を使用してください。
切替コックと締付キャップの間から水が漏れる	締付キャップがしっかりと取り付けられていますか？ 切替コック用のパッキンが正しく入っていますか？また、傷んでいませんか？	もう一度締付キャップを締め直してください。 締付キャップを外してパッキンを入れ直してください。また、パッキンが傷んでいる場合には新しいものに交換してください。
ホース接続部から水が漏れる	ホースはしっかりと接続されていますか？	もう一度ホースを接続し直してください。

はじめに

安全上の注意

トッピング

アンダーシンク

お手入れ方法

故障とお考えになる前に

アフターサービス

製品仕様

保証規約

故障とお考えになる前に

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス
製品仕様

保証規約

トラブル内容	チェック項目	解決方法
浄水の水切れが悪い	(フィルター・ミネラルボックス交換直後) 各ケース内に空気が残っているため水切れが悪くなります。	異常ではありません。しばらく使用してケース内部の空気が完全に出ると、水切れは良くなります。
	(しばらく使用した後) 水栓蛇口の止水、切替レバーの切替は完全にできていますか？	水栓の止水が完全にできているか確認してください。また止水直後、若干ホース内の水がで続けることがあります、異常ではありません。
	フィルターが目詰まりしていませんか？	異常ではありません。フィルターの目詰まりが進むと、ホース内に残った水の圧力で水切れが悪くなります。新しいものに交換してください。
浄水から異臭がする	フィルター・ミネラルボックスは正しく取り付けられていますか？	連結カートリッジ栓蓋を取り外し、フィルターおよびミネラルボックスが正しく取付されているか確認してください。
	専用ホースは正しく接続されていますか？	ホースのIN・OUTを逆に接続していないことを確認してください。
	吐水口が汚れていませんか？	吐水口をブラシやスポンジ等で洗浄してください。解決しない場合は、フィルター等を交換してください。

トラブル内容	チェック項目	解決方法
浄水の流量が少ない	(取り付け後) ホースがつぶれていませんか？	取り付けの際にホースがつぶれていないことを確認してください。
	水道水の水圧が低くありませんか？	高層階では水圧が通常より低い場合があります。その場合は、建物の管理会社にご相談ください。
	シンク下の止水栓が十分開栓されていますか？	止水栓が開栓されていることを確認してください。
	(しばらく使用した後) フィルターが目詰まりしていませんか？	フィルターの目詰まりが進むと浄化能力が低下し、流量が低下してしまうので、新しいものに交換してください。 また、切替コック内や吐水ノズル内などにゴミがたまっている場合があります。
浄水が黒く濁る	フィルター交換後に十分に水を流しましたか？	異常ではありません。フィルターやミネラルボックスの交換直後は、不安定な吸着剤が浄水に混ざって出てくる場合があります。1分以上の捨て水を行ってください。
浄水が白く濁る・きらきら光るものが混ざる	カルシウムなどのミネラル分が結晶となって出てきたものです。	異常ではありません。本製品はミネラル分を通すことが特長です。

アフターサービス・製品仕様

アフターサービス

- 不具合が生じた場合は、まず「故障とお考えになる前に」をご確認ください。
- ご確認したあと、直らない場合はディレカに記載されている製造番号をご確認の上、お買い上げの販売店または弊社までご連絡ください。
- 保証期間中は「保証規約」の記載内容に基づいて修理対応いたします。
- 保証期間経過後は、ご要望により有料にて修理対応いたします。

お問い合わせ窓口

株式会社TAMURA



03-6262-1467

ホームページ

<http://www.tamuraworld.com>

お問い合わせ受付時間：10:00～17:00(月～金曜日、祝祭日除く)

製品仕様

		トップシンク	アンダーシンク
材料の種類	本体ケース	ABS樹脂	ABS樹脂
	本体	SUS304	SUS304
	吐水ノズル	SUS304	—
本体寸法	幅	184mm	184mm
	奥行	69mm	69mm
	高さ	330mm (吐水ノズル含)	229mm
本体重量 (カートリッジ、ITB、吐水ノズル含)		2140g	1950g
ろ過流量		2.0ℓ/分	
使用可能最小動水圧		0.05Mpa	
ろ材の種類		活性炭	
交換時期の目安		約12か月（1日13ℓ使用した場合）	
浄水能力	除去対象物	総ろ過水量	
	遊離残留塩素	5,000ℓ（除去率80%）	
	溶解性鉛	5,000ℓ（除去率80%）	
	CAT（農薬）	5,000ℓ（除去率80%）	
	2-MIB（カビ臭）	5,000ℓ（除去率80%）	

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障とお考え
になる前に

アフターサービス

保証規約

保証規約

1. 本書「取扱説明書」の使用方法に従った正常な状態でのご使用中に故障した場合には、本製品と本書をご準備していただき、お買い上げの販売店または弊社まで修理をご依頼ください。本書の記載内容に基づき無料修理いたします。尚、本製品の取り付け、取り外しに発生する費用はお客様のご負担となります。
2. 保証期間内でも、次の場合は有料修理となります。
 - (イ) 保証書がない場合
 - (ロ) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷等
 - (ハ) お買い上げ後の輸送・移動・落下等による故障および損傷等
 - (ニ) 火災・地震・水害、その他の天災地変、公害による故障および損傷等
 - (ホ) 本製品以外の部品・その他の機器に起因する故障の場合
 - (ヘ) 消耗品（フィルター・ミネラルボックス・ITB）の交換
 - (ト) お客様が第三者に転売された場合
3. 本書は日本国内においてのみ有効です。
4. 保証開始日はお買い上げ日からです。お取り付け日からではありません。ご注意ください。
5. 本書は再発行いたしません。紛失しないよう大切に保管してください。
6. 保証は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従って、この内容によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明な場合は、お買い上げの販売店または弊社までお問い合わせください。

はじめに

安全上の
ご注意

トップ
シンク

アンダー
シンク

お手入れ方法

故障と
お考え
になる
前に

アフター
サービス
製品仕様

保証規約

